

Nr. 1 de ordine din mapă.

ROMANIA



MINISTERUL CULTELOR ȘI ARTELOR

ARHIVA COMISIUNII MONUMENTELOR ISTORICE

ANUL 1940

MAPA Nr. 9

FASCICULA Nr. 16

In această fasciculă sunt grupate toate actele relative la

^{Akt. D.}
Biserica din comuna Etulia jud. Ismail

Basarabia

Coresp. reconstrucția porții

1933-

1940*

788

16

5,25

36865

488

36865

ROMÂNIA



CONSILIUL EPARHIAL

AL
EPISCOPIEI CETĂȚII-ALBE-ISMAIL

No. 1402

193 luna 26 FEBRUARIE ziua

Reședința : Orașul Ismail

9-4-940
MINISTERUL INȘIPECȚIUNII CULTELOR
COMISIUNEA MONUMENTELOR ISTORICE
50362 * 26 FEB. 1940
REGISTRATURA

D. M. A. S. I.
ARHIVA
Colectia CMI
nr. 288 f. 1

74/1/III/940

DOMNULE PRESEDINTE ,

Avem onoare a Vă aduce la cunoștință următoarele:

Biserica din comuna Etulia j ud. Ismail, fiind construită în anul 18 , este declarată ca monument istoric și , conform Regulamentului în vigoare, ori și ce reparații și prefaceri pot fi executate numai cu aprobarea acelei Onor. Comisiuni.

La Serviciul tehnic pentru referat v. Director

Referat de care se discuta în preputa ve-m inter, arde-torona no. anul ur; elemente deochite, Biserica in cauza , fiind de o construcție veche, nu corespunde astăzi nevoilor populației crescute din acea constructie unu- alor is pte conform proiectului in despile intocmit de serviciul tehnic al Judetului.

*11/11/940
Se 6/15/11/940
arhiv. S. Buz
L. Buz*

nu corespunde astăzi nevoilor populației crescute din acea comuna urmează să fie refăcută în sensul adăogirii în partea spre Apus unui pridvor din caramidă arsă.

Alăturând memoriul descriptiv, caiet de sarcini speciale , planul reconstrucției și devizul lucrărilor , avem onoare a Vă ruga să bine voți a dispune studierea lor și aprobarea lucrărilor proiectate.

Dat fiind faptul că de toate anexele vom avea nevoie , avem onoare a Vă ruga să bine voți a dispune restituirea lor.

Primiți , Domnule Președinte , asigurarea cuvenitului nostru respect.



EPISCOPI I S C O P *f. Dionisie*

Consilier Eparhial
Ic. St. v. *Comanuty*

Secretar Eparhial

Domniei Sale
Domnului Președinte al Comisiunii Monumentelor Istorice
Ministerul Cultelor și Artelor

BUCUREȘTI .

Planul dat la Comitat

ROMANIA

CONSILIUL EPARHIAL

11 MART. 1940

N° 362

M. Episcopia Cetatii - Albe-Ismail.

La adresa l. of. o. r. 1402
din a.c. avem onoare a vă face
cunoscut că s-a aprobat de această
Comisiune construirea unui
pri-dvor în fata liceii cu
din com. Etulia jnd. Ismail
conform proiectului și desigur
în toamnă de serviciul tehnic
al județului, ~~pe care se restituie~~
în preință cu memoriul
coiectul de sarcini.

Pr.

Teer Apr 64



[Faint handwritten signature]

[Faint handwritten text]

[Faint printed text at the bottom of the page]

[Faint printed text at the bottom of the page]

Pentru Josan - originalul s-a expedit

C O P I E



Caiet de sarcini speciale

Pentru refacerea parțială a bisericii "Adormirea Maicii Domnului" din comuna Etulia Județul Ismail.

Art.1-

- Art.1- Obiectul prezentului caiet de sarcini speciale este reconstrucția parțială exterioară a bisericii din comuna Etulia.
- Art.2- Lucrarea urmează a se executa în regie de către comitetul de reconstrucția bisericii pe lângă parohia, procurându-se materiale și angajându-se maiștri, pe cale de licitație restrânsă sau prin bună învoială, în termen scurt, prin oferte în scris sau oral.
- Art.3- Lucrările de zidărie se vor executa la temelia din piatră brută locală cu mortar de var și ciment, în dosaj de 1: 3:6, iar pereții din cărămidă arsă de bună calitate, tot cu mortar de var, în proporție 1:3, în grosimea zidurilor de 42 cm.
- Art.4- Tencuieli exterioare se vor executa în mortar de var gras și 10% ciment, iar soclul cu mortar de ciment drișcuit și tras cu fierul. Tencuieli interioare se vor executa din mortar și var gras în dosaj de 1:3.
- Art.5- Acoperișul se va executa din lemn de brad prevăzut la talpă-grinză de 18 cm. diametru, la macazuri jumătăți tot de 18 cm. diametru și la babe acelaș material, învelite cu astereală (sau margini) și cu tabla neagră ca și restul bisericii, în două scurgeri laterale. Partea acoperișului vechi se va demonta și reface în așa fel ca să fie în prelungire cu construcția (adaus) nouă.
- Art.6- Două ferestre și una ușă se vor executa din lemn de brad cu un rând de cercevele, prevăzute cu gratii de fier (la ferestre) și căptușitul la ușă cu tablă. În caz dacă ușa existentă se va putea prin unele reparațiuni întrebuința la instalarea în locul nou prevăzut pentru ușa de intrare, aceasta se va face după ce se va revizui complet această ușă.
- Art.7- Scara la intrare executată lateral se va face din piatră brută cu mortar de ciment, în trei trepte de dimensiuni 34X 18 cm. tencuite cu mortar de ciment, fin drișcuit și tras cu fierul.
- Art.8- Tavanul se va executa ca și restul bisericii din ~~resturi~~ scânduri de brad de 2,5 cm. grosime, bine jiluite și montate pentru a fi vopsite în culoare ca și în restul bisericii.
- Art.9- Vopsitul ferestrelor, ușii și a tavanului se va face în măsura posibilităților financiare, cu ulei de ~~denix~~ in, dublu fiert de prima calitate, odată gruntuite și de ~~trei~~ ori vopsite.
- Art.10 Dușumelele dela pridvor se vor executa din scânduri de brad de 4 cm. grosime și de 17 cm. lățime așezate pe grinzisori de salcâmi sau de brad, puse la distanță 0,75 m.
- Art.11 Condițiunile generale pentru întrprinderi de lucrări publice, condițiunile caetului de sarcini pentru lucrări de artă al M.L.P. dispozițiunile Legii G.P. și cele din Legea pentru apărarea ~~patrimoniului~~ patrimoniuului public, precum și legea pentru pregătirea profesională și executarea meseriilor, fac parte ~~și~~ integrantă din prezentul caiet de sarcini sarcini, pentru toate dispozițiunile ce nu sunt contrarii stipulațiunilor de mai sus.
- Art.12 Toate taxele pentru stat, județ și comună, sunt în sarcinarea lucrătorilor angajați și a furnizorilor de materiale.

Intocmit de Inginer
(ss) Alex, Grecov

Pentru dosar - originalul va expedia

C O P I E
Caiet de sarcini speciale

D. M. A. S. I.	
ARHIVA	
Colectia	271
nr.	788 f 3

Pentru refacerea parțială a bisericii "Adormirea Maicii Domnului"
din comuna Etulia Județul Ismail.

Art.1-

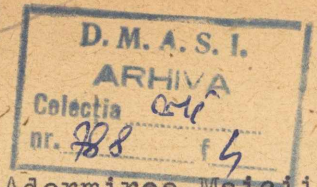
- Art.1- Obiectul prezentului caiet de sarcini speciale este reconstrucția parțială exterioară a bisericii din comuna Etulia.
- Art.2- Lucrarea urmează a se executa în regie de către comitetul de reconstrucția bisericii pe lângă parohia, procurându-se materiale și angajându-se maiștri, pe cale de licitație restrânsă sau prin bună învoială, în termen scurt, prin oferte în scris sau oral.
- Art.3- Lucrările de zidărie se vor executa la temelia din piatră brută locală cu mortar de var și ciment, în dosaj de 1: 3:6, iar pereții din cărămidă arsă de bună calitate, tot cu mortar de var, în proporție 1:3, în grosimea zidurilor de 42 cm.
- Art.4- Tencuieli exterioare se vor executa în mortar de var gras și 10% ciment, iar soclul cu mortar de ciment drișcuit și tras cu fierul Tencueii interioare se vor executa din mortar și var gras în dosaj de 1:3.
- Art.5- Acoperișul se va executa din lemn de brad prevăzut la talpă-grinzi de 18 cm. diametru, la macazuri jumătăți tot de 18 cm. diametru și la babe acelaș material, învelite cu astereală (sau margini) și cu tabla neagră ca și restul bisericii, în două scurgeri laterale. Partea acoperișului vechi se va demonta și reface în așa fel ca să fie în prelungire cu construcția (adaus) nouă.
- Art.6- Două ferestre și una ușă se vor executa din lemn de brad cu un rând de cercevele, prevăzute cu gratii de fier (la ferestre) și căptușitul la ușă cu tablă. În caz dacă ușa existentă se va putea prin unele reparațiuni întrebuinta la instalarea în locul nou prevăzut pentru ușa de intrare, aceasta se va face după ce se va revizui complet această ușă.
- Art.7- Scara la intrare executată lateral se va face din piatră brută cu mortar de ciment, în trei trepte de dimensiuni 34X 18 cm. tencuite cu mortar de ciment, fin drișcuit și tras cu fierul.
- Art.8- Tavanul se va executa ca și restul bisericii din scânduri de brad de 2,5 cm. grosime, bine jiluite și montate pentru a fi vopsite în culoare ca și în restul bisericii.
- Art.9- Vopsitul ferestrelor, ușii și a tavanului se va face în măsura posibilităților financiare, cu ulei demitix în, dublu fiert de prima calitate, odată gruntuite și de două ori vopsite.
- Art.10 Dușumelele dela pridvor se vor executa din scânduri de brad de 4 cm. grosime și de 17 cm. lățime așezate pe grinzișori de salcâmi sau de brad, puse la distanță 0,75 m.
- Art.11 Condițiunile generale pentru întrprinderi de lucrări publice, condițiunile caetului de sarcini pentru lucrări de artă al M.L.P. dăspozițiunile Legii G.P. și cele din Legea pentru apărarea și patrimoniului public, precum și legea pentru pregătirea profesională și executarea meseriilor, fac parte și integrantă din prezentul caet de sarcini sarcini, pentru toate dispozițiunile ce nu sunt contrarii stipulațiunilor de mai sus.
- Art.12 Toate taxele pentru stat, județ și comună, sunt în sarcinaxxx lucrătorilor angajați și a furnizorilor de materiale.

Intocmit de Inginer
(ss) Alex, Grecov

Pentru dosar - originalul sau expedit

C O P I E

Pute masuratori si deviz estimativ



Pentru reconstrucția parțială a bisericii "Adormirea Maicii Domnului" din comuna Etulia Jud. Ismail

Denumirea lucrărilor și dimensiunile.	Cantități	Costul Parțial	Costul Total
1. Zidăria din piatră brută locală pentru temelie și scară, inclusiv soclul 1,60 X 0,50 X (2X5,00+4,80) +1,10X2,00X X 1,50 =.....	15,14	350	5.299
2. Zidărie la pereți din cărămidă arsă cu mortar de var în proporție 1:3:(2 x 5,00 + 4,80) x 3,20 x 0,42 =19,891. Front.5,00 x 2,00 x 0,27 x 0,5 =1,350 <u>21,241</u> Se scade goluri p. uși și ferestre, (2 X 0,82 X 1,70 +1,20 X 2,40)X 0,42= <u>= 2,381</u>	18,860	700	13.202
3. Tencuiala interioară cu mortar de var gras în proporție 1:3 a pereților: (2 X 5,00 + 4,80) X 3,00 = 44,40	44,40	40	1.776
4. Tencuiala exterioară a pereților cu mortar de var gras și 10% ciment: (2 X 5,40 + 5,70)X 3,20 =	52,80	50	2.640
5. Tencuiala cu mortar de ciment fin dris- cuit și tras cu fierul a soclului și a scării. (2 X 5,50 + 5,70) X 0,60 = 9,90 2 X 0,70 X 1,50 + 2,00 X 1,50+ + 2,00 X 0,70=..... <u>6,50</u>	16,40	70	1,148
6. Acoperiș din grinzi de brad de 18 cm. talpă, jumătăți la macazuri și babe, 15 X 7 la mauerlat, inclusiv pardosi- tul cu scânduri-margini și un strat de 10 cm. lut, precum și astereala acope- rișului din margini: 6,25 X 8,00=	50,00	160	80000
7. Căptușitul tavanului cu scânduri de brad de 2,5 cm. grosime jiluite pen- tru a fi vopsite: 5,00 X 4,80 =	24,00	100	2.400
8. Dușumele din scânduri de brad de 4 cm. grosime pe grinzi de brad sau salcâm la dispanța 0,75, idem ca la art.7.....	24,00	150	3.600
9. Ferestre și uși din lemn de brad ordina- re, ferestrele prevăzute cu gratii de fier, iar ușa căptușită cu tablă: 2 X 0,82 X 1,70= 2,788 1 X 1,20 X 2,40= 2,880	5,668	500	2,834
10. Geamuri semi duble gata instalate și chituite m.p.....	2,00	150	300
11. Invelitoare din tablă neagră de 1,42X x 71,utilizând și tabla veche rămasă dela demontarea învelitoareii: 2 x 4,00 x 5,40 + 0,5 x 4x 3,00=	55,20	80	4.416
<u>Total.....</u>			45.615
Diverse neprevăzute, cheltueli de regie, precum și fond pentru vopsit.....			2.385
<u>Total general.....</u>			48.000-

Adică lei patruzeci și opt mii, tocmai

Intocmit de Ing. (ss) Alex. Grecov

Pentru dosar - originalul se așteaptă

D. M. A. S. I.
ARHIVA
Colecția CHI
nr. 88 f. 5

C O P I E

Statul nostru național în veșnică estință

Pentru reconstrucția parțială a bisericii "Adormirea Maicii Domnului" din comuna Etulia Jud. Ismail

Denumirea lucrărilor și dimensiunile.	Cantități	Costul	
		Parțial	Total
1. Zidăria din piatră brută locală pentru temelie și scară, inclusiv soclul $1,60 \times 0,50 \times (2 \times 5,00 + 4,80) + 1,10 \times 2,00 \times 1,50 = \dots\dots\dots$	15,14	350	5.299
2. Zidărie la pereți din cărămidă arsă cu mortar de var în proporție 1:3: $(2 \times 5,00 + 4,80) \times 3,20 \times 0,42 = 19,891$. Front. $5,00 \times 2,00 \times 0,27 \times 0,5 = 1,350$ <u>21,241</u> Se scade goluri p. uși și ferestre, $(2 \times 0,82 \times 1,70 + 1,20 \times 2,40) \times 0,42 =$ <u>2,381</u>	18,860	700	13.202
3. Tencuiala interioară cu mortar de var gras în proporție 1:3 a pereților: $(2 \times 5,00 + 4,80) \times 3,00 = 44,40$	44,40	40	1.776
4. Tencuiala exterioară a pereților cu mortar de var gras și 10% ciment: $(2 \times 5,40 + 5,70) \times 3,20 =$	52,80	50	2.640
5. Tencuiala cu mortar de ciment fin dris-cuit și tras cu fierul a soclului și a scării. $(2 \times 5,50 + 5,70) \times 0,60 = 9,90$ $2 \times 0,70 \times 1,50 + 2,00 \times 1,50 + 2,00 \times 0,70 = \dots\dots\dots 6,50$	16,40	70	1.140
6. Acoperiș din grinzi de brad de 18 cm. talpă, jumătăți la macazuri și babe, 15 x 7 la mauerlet, inclusiv pardositul cu scânduri-margini și un strat de 10 cm. lut, precum și astereala acoperișului din margini: $6,25 \times 8,00 =$	50,00	160	8.000
7. Căptușitul tavanului cu scânduri de brad de 2,5 cm. grosime jiluite pentru a fi vopsite: $5,00 \times 4,80 =$	24,00	100	2.400
8. Dușumele din scânduri de brad de 4 cm. grosime pe grinzi de brad sau salcâm la distanța 0,75, idem ca la art.7.....	24,00	150	3.600
9. Ferestre și uși din lemn de brad ordinar, ferestrele prevăzute cu gratii de fier, iar ușa căptușită cu tablă: $2 \times 0,82 \times 1,70 = 2,788$ $1 \times 1,20 \times 2,40 = 2,880$	5,668	500	2.834
10. Geamuri semi duble gata instalate și chituite m.p.....	2,00	150	300
11. Invelitoare din tablă neagră de 1,42 x 71, utilizând și tabla veche rămasă dela demontarea învelitoarei: $2 \times 4,00 \times 5,40 + 0,5 \times 4 \times 3,00 =$	55,20	80	4.416
Total.....			45.615
Diverse neprevăzute, cheltueli de regie, precum și fond pentru vopsit.....			2.385
Total general.....			48.000-

Adică lei patruzeci și opt mii, tocmai

Intocmit de Ing. (ss) Alex. Grecov

Faite dosar - originalul se a expedit



C O P I E

MEMORIU JUSTIFICATIV

Privitor la reconstruc ția parțială a b isericii "Adormirea Maicii Domnului" din comuna Etulia, Jud. Ismail.

Biserica "Adormirea Maicii Domnului" din comuna Etulia, de o construcție foarte veche, nu corespunde astăzi nevoilor populației crescute din comuna Etulia, însă neavând posibilitate de a construi o biserică din nou, pe de o parte, iar pe de altă parte biserica actuală fiind și un monument istoric, se construiește în prelungirea corpului principal parte dinspre Apus, un pridvor(adaus), care pe de o parte va mări spațiul interior al bisericii, iar pe de altă parte având ușa de intrare prevăzută din partea dinspre Sud, va păstra temperatura mai uniformă în interiorul bisericii.

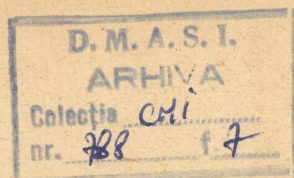
Ad ausul se va construi din cărămidă arsă pe temelie din piatră brută, iar acoperișul se va reface în așa fel ca să fie în prelungire cu cel existent, având la față un frontispiciu, ca și părțile laterale.

Pentru executarea lucrării sunt prevăzute sume alocate din partea Ministerului Lucrărilor Publice, în sumă de lei 30.000, iar restul va fi completat de comună, Biserica și enoriași.

Intocmit de Inginer
(ss) Alex. Grecov

Pentru dosar - originalul la expedire

C O P I E



MEMORIU JUSTIFICATIV

Privitor la reconstruc ția parțială a b isericii "Adormirea Maicii Domnului" din comuna Etulia, Jud.Ismail.

Biserica "Adormirea Maicii Domnului" din comuna Etulia, de o construcție foarte veche, nu corespunde astăzi nevoilor populației crescute din comuna Etulia, însă neavând posibilitate de a construi o biserică din nou, pe de o parte, iar pe de altă parte biserica actuală fiind și un monument istoric, se construiește în prelungirea corpului principal parte dinspre Apus, un pridvor(adaus), care pe de o parte va mări spațiul interior al bisericii, iar pe de altă parte având ușa de intrare prevăzută din partea dinspre Sud, va păstra temperatura mai uniformă în interiorul bisericii.

Ad ausul se va construi din cărămidă arsă pe temelie din piatră brută, iar acoperișul se va reface în așa fel ca să fie în prelungire cu cel existent, având la față un frontispiciu, ca și părțile laterale.

Pentru executarea lucrării sunt prevăzute sume alocate din partea Ministerului Lucrărilor Publice, în sumă de lei 30.000, iar restul va fi completat de comună, Biserică și enoriași.

Intocmit de Inginer
(ss) Alex.Grecov

858 bis. 'Keme', Jud. Jomocot

ROMANIA

MINISTERUL FINANTELOR
DIRECȚIUNEA BUGETULUI ȘI A
CONTABILITĂȚII GENERALE A STATULUI



SERVICIUL

MINISTERUL INSTRUCTIUNII
BIROUL
CULTELOR ȘI ARTELOR
Nr. 80254 din 10. NOE. 1933
REGISTRATURA GENERALA

37-1-734
D. M. A. S. I.
ARHIVA
Colecția 34
257883 * - 9. NOE. 1933
f. 8

MINISTERUL INSTRUCTIUNII ȘI CULTELOR
COMISIUNEA MONUMENTELOR ISTORICE
Nr. 00013 * - 9 JAN. 1934
REGISTRATURA

Handwritten signature in blue ink, possibly 'Keme'.

DOMNULE DIRECTOR,

./.. Avem onoare a vă înainta, în original, adresa Prefecturii Județului Ismail cu Nr. 15.300/933, însoțită de o anexă, rugându-vă să binevoiți a lua cunoștință și a decide cele ce veți binevoi a crede de cuviință. -

DIRECTOR GENERAL,

G. B. G. G. G.

*Comisiunea
de Istorie*

DIRECTOR,
Intese...

Domniei-sale

Domnului

DIRECTOR AL COMISIUNII MONUMENTELOR ISTORICE - MINISTERUL
INSTRUCTIUNII -

13.
19 Jan 1934 Prefectura jud. Ismail
Sew activ.

La adresa de la nr. 300
din 21 Oct. 1933 ^{ce nr. 300} (montat)

Un document de tirant
cu adresa nr. 25788 3/9 nr. 9 l.
avem nevoie a va
face cunoscut ca, interes
de p.m.f. au dispune
de fonduri ~~in parte~~
~~inregistrate~~ ~~la~~
~~de stat~~ acord

Un om suna in vederea
sapatului ce din Maria
I. Lesnikoff din
com. Reu in intentia
neaga sa faca pentru
gasirea printru unele
presupunere ca se
asemula comori.

R
Sew

[Faint, illegible handwriting and stamps, possibly a signature or official stamp, partially obscured by the main text.]

Domnii-sale

DIRECTOR AL COMISIUNII MONUMENTELOR HISTORICE - INSTRUCTIV

Domnii



PREFECTURA JUDEȚULUI ISMAIL

SERVICIUL ADMINISTRATIV

BIUROUL

Nr. 15.300.

1933 Octombrie 21.

D. M. A. S. I.
ARHI A
Colecția *all*
nr. *288* f. *9*

MINISTERUL FINANTELOR
No. 32697 DIN 27. OCT. 1933*
REGISTRATURA GENERALĂ

DIRECȚIA CONTABILITĂȚII G. E. AȘTĂLUȚIU
No. 35668 * 27. OCT. 1933
INTRARE

Domnule Ministru,

In referire la ordinul Dvs. No. 177.176/933 și odată cu restituirea anexei avem onoare a raporta că dl primar al orașului Reni cu raportul No. 17 din 12/10/933, comunică că fă-

A. H. 933

Sunt de părere că prezenta adresă ar trebui să se trimite chiuisteanului Instrucțiunii - Comisiunea Monumentelor Istoric - spre a decide ce se va crede de cuviință.

când investigațiuni cu privire la cele arătate de D-na Maria D. Lesnikoff din Reni, a constatat că arătările susnumitului se confirmă și de alte persoane; iar părerea dlui Primar este să se facă sondaje pentru găsirea beciului arătat unde se presupune a fi comara. - Aceste lucrări executate primitiv prin săpături ar costa o sumă de bani relativ importantă, iar primăria Reni nu dispune în prezent de fonduri; se obligă însă a dirija și supraveghea lucrările în chestiune, dacă i se vor pune la dispoziție fondurile necesare sau eventual aparate speciale pentru făcut sondaje.

*3928
15.11.40
de apărta ref.
I.B.*



[Handwritten signature]

Seful serviciului

C. Kausala

Domniei-Sale

Domnului Ministru de Finanțe Direcțiunea Finanțelor Publice și a Contabilității Generale BUCUREȘTI.



Contab General

D. M. A. S. I.
ARHIV A
Colectia CMI
nr. 788 f. 10

MINISTERUL FINANTELOR
BIROUL DE INFORMATIUNI SI PETITIONARI
NEO 04090 * 27. APR. 1933 *
INTRARE

DIRECTIA CONTABILITATII G. A. STATULUI
NO 03938 * 29 APR. 1933 *
INTRARE

Domnule Ministre

Subsemnată Maria S. Lesniqoff locuitoarea oraşului Reui str. Stefan cel Mare N° 4 are onoarea să vă comunică că în oraşul nostru este un beci cu bani lăsat de Turci după sunt de retragerea din Basarabia.

De existenţa beciului cunosc mai multe se ţinută în original localitate în localitate, dar locul unde este nu de Prefecturii cunosc; speră de bunul meu şi o pensă.

Jed. Jurnal
Cu rugămintea, să iată cum se cunosc: cunosc 40 de ani de a lua în urmă veni-se în Reui un Turc special cunoscută a a ne pentru a face săpături la locul unde este de cunoscută beciul. Şi pentru ca să nu fie bătăie de aviz. - beciul. Şi pentru ca să nu fie bătăie de suspiciuni şi trebuie un om care să vorbească Turceşte ca să meargă cu el la locul unde este beciul.

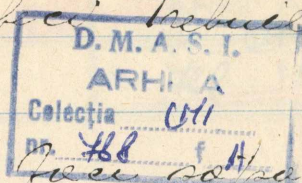
La scopul acesta se adresa în Turceşte unei femei care stăte la poartă şi cunoscă în vorbă Turceşte l' instruiască spre bunul meu care tocmai trece pe scobă şi care vorbească Turceşte.

Turcii povestesc următoarea istorie: în Reui trăia un Paşă care administra bonii statului. Aceşti bonii se ţineau în beci la care se pătrundea printr-o galerie subterană ce are 3 usi cimentate

5.9.1933
de g. v. h. n. e. g. e. f.

ff

după spusele Turcului în loc trebuie să fie
o sumă colosală.



În fine Turcul pleacă țară & face reparături
câci pe acele locuri erau construcții de
stat. Nu trecu mult după plecarea acestuia
bunicul meu și cu femeile (de care am
vorbit mai sus) au găsit intrarea în
galerie, au pătruns în ea și după planul
creștat de Turci au găsit primele urme
cimentate, dar care n'au fost spartă
câci bătrânii credeau în oșperite super-
stite. În fine bunicul meu moare lăsând
secretul mie fiind moștenitorul lui. Jură eu
vreau să descopăr acest secret făcându-mi
de toria față de țară și comuna.

Deci vă rog domnule ministru a lua
în considerație spusele mele, cerându-vă
ajutorul și voastre pentru ca acele locuri
să fie cercetate, câci eu sunt sărac și
n'am posibilitatea de a sounda singur

Cu profund respect
Maria S. Lesnigoff.

D. Lele

Ș. lui Ministru Finanțelor

București.